МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ЭКОНОМИКИ И СЕРВИСА

Кафедра межкультурных коммуникаций и переводоведения

Фонд оценочных средств

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

**Иностранный язык модуль 3**

Направления и профили подготовки

38.03.03 Управление персоналом. Управление персоналом

Форма обучения

очная, заочная

Владивосток 2020

**1 Перечень формируемых компетенций**

Таблица – Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программе

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Код компетенции | Формулировка компетенции | Номер этапа |
|
| ОК-5 | Способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках, для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | 3 |

Компетенция считается сформированной на данном этапе (номер этапа таблица 1 ФОС) в случае, если полученные результаты обучения по дисциплине оценены положительно (диапазон критериев оценивания результатов обучения - «удовлетворительно», «хорошо», «отлично»). В случае отсутствия положительной оценки компетенция на данном этапе считается несформированной.

**2 Описание критериев оценивания планируемых результатов обучения**

***ОК-5*** Способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках, для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

|  |  |
| --- | --- |
| **Планируемые результаты обучения** | **Критерии оценивания** **результатов обучения** |
| **Знает** | лексического минимума иностранного языка общего и делового характера; | правильность воспроизведения лексического материала в устной и письменной формах, грамотность использования активной лексики в устных и письменных ответах; |
| грамматики в объёме, необходимом для коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | грамотность использования изученных грамматических конструкций в устных и письменных ответах; |
| **Умеет** | читать тексты профессионального характера с детальным охватом содержания, пользуясь словарем; | полнота и точность перевода текстов профессиональной направленности с английского языка на русский язык; |
| использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении; | способность интерпретировать аудио и/или видео сообщения и адекватно реагировать на услышанное; полнота, логичность и связность устных и письменных высказываний, грамотность выбора изученных лексики и грамматики; |
| **Владеет навыками и/или опытом деятельности.** | фонетикой, лексикой и грамматикой английского языка в объёме, необходимом для того, чтобы предоставлять информацию профессионального характера и получать информацию из зарубежных источников. | логичность и связность речи, правильность произношения, грамотность выбора изученных лексики и грамматики при осуществлении коммуникации в устной и письменной формах в рамках изученных тем. |

**3 Перечень оценочных средств**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Контролируемые планируемые результаты обучения | Контролируемые темы дисциплины | Наименование оценочного средства и представление его в ФОС |
| **текущий контроль** | **промежуточная аттестация** |
| Знания:  | лексического минимум иностранного языка общего и делового характера; | Working Environment How to Get a JobNegotiationsWhat Makes an Effective Presentation? | Лексический тренажёр VCBTutor(п. 5.1)Разноуровневые задания по темам (5.2)Контрольная работа 1Контрольная работа 2 (п. 5.4) | Итоговая контрольная работа(п. 5.6) |
| грамматики в объёме, необходимом для коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия |
| Умения:  | читать тексты профессионального характера с детальным охватом содержания, пользуясь словарем; | Working Environment How to Get a JobNegotiations | Разноуровневые задания по темам (5.2)Темы для коллоквиума (5.3)Контрольная работа 1Контрольная работа 2 (п. 5.4) | Итоговая контрольная работа(п. 5.6) |
| использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности, профессиональной коммуникации и межличностном общении; | Working Environment How to Get a JobNegotiationsWhat Makes an Effective Presentation? | Разноуровневые задания по темам (5.2)Темы для коллоквиума (5.3)Контрольная работа 1Контрольная работа 2 (п. 5.4)Презентация (п. 5.4) | Итоговая контрольная работа(п. 5.6) |
| Навыки: | фонетикой, лексикой и грамматикой английского языка в объёме, необходимом для того, чтобы предоставлять информацию профессионального характера и получать информацию из зарубежных источников. | Working Environment How to Get a JobNegotiationsWhat Makes an Effective Presentation? | Разноуровневые задания по темам (5.2)Темы для коллоквиума (5.3)Контрольная работа 1Контрольная работа 2 (п. 5.4)Презентация (п. 5.5) | Итоговая контрольная работа(п. 5.6) |

**4 Описание процедуры оценивания**

Текущая и промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык модуль 3» включает в себя задания, позволяющие оценить уровень усвоения обучающимися знаний, и практические задания, выявляющие степень сформированности умений и владений (см. раздел 5).

Усвоенные знания и освоенные умения проверяются при помощи электронного тестирования (в том числе в ЭОС), а также в ходе выполнения контрольных заданий (контрольных работ).

Качество сформированности компетенций на данном этапе оценивается по результатам текущих и промежуточной аттестаций количественной оценкой, выраженной в баллах, максимальная сумма баллов по дисциплине равна 100 баллам.

Таблица 4.1 – Распределение баллов по видам учебной деятельности

|  |  |
| --- | --- |
| Вид учебной деятельности | Оценочное средство |
| VCB Test 1 | VCB Test 2 | VCB Test 3  | Коллоквиум по темам | Разноуровневые задания | Контрольная работа 1 | Контрольная работа 2 | Творческое задание (презентация) | Итоговая контрольная работа | Итого |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 |
| Лабораторные занятия, в том числе в: | 3 | 3 | 3 | 4 | 4 | 4 | 4 |  |  |  |  |  |  |  | 25 |
| - ЭОС |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 15 | 15 |  |  | 30 |
| Самостоятельная работа, в том числе в: |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| - ЭОС |  |  |  |  |  |  | 5 | 5 | 5 |  |  |  |  | 15 |
| - МООК |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 10 |  | 10 |
| Промежуточная аттестация |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 20 | 20 |
| Итого |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 100 |

Сумма баллов, набранных студентом по всем видам учебной деятельности в рамках дисциплины, переводится в оценку в соответствии с таблицей.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Сумма балловпо дисциплине | Оценка по промежуточной аттестации | Характеристика качества сформированности компетенции |
| от 91 до 100 | «отлично» | Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций, обнаруживает всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, усвоил основную литературу и знаком с дополнительной литературой, рекомендованной программой, умеет свободно выполнять практические задания, предусмотренные программой, свободно оперирует приобретенными знаниями, умениями, применяет их в ситуациях повышенной сложности. |
| от 76 до 90 | «хорошо» | Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: основные знания, умения освоены, но допускаются незначительные ошибки, неточности, затруднения при аналитических операциях, переносе знаний и умений на новые, нестандартные ситуации.  |
| от 61 до 75 | «удовлетворительно» | Студент демонстрирует сформированность дисциплинарных компетенций: в ходе контрольных мероприятий допускаются значительные ошибки, проявляется отсутствие отдельных знаний, умений, навыков по некоторым дисциплинарным компетенциям, студент испытывает значительные затруднения при оперировании знаниями и умениями при их переносе на новые ситуации. |
| от 41 до 60 | «неудовлетворительно» | У студента не сформированы дисциплинарные компетенции, проявляется недостаточность знаний, умений, навыков. |
| от 0 до 40 | «неудовлетворительно» | Дисциплинарные компетенции не сформированы. Проявляется полное или практически полное отсутствие знаний, умений, навыков. |

**5 Примерные оценочные средства**

**5.1 Лексический тренажёр VCBTutor**

Списки слов и выражений по темам повседневного общения в соответствии с рабочей программой дисциплины «Иностранный язык модуль 3». (Для работы с тренажёром используются файлы \*.vcb2, созданные при помощи редактора VCBTutor-editor. Методические материалы кафедры МКП)

VCB Test #1 (Working Environment)

VCB Test #2 (How to Get a Job)

VCB Test #3 (Negotiations)

 **Краткие методические указания**

Задание формируется программой-тренажёром VCBTutor в режиме тестирования (индивидуально для каждого студента) методом случайного выбора из базы слов и выражений по данной теме, выполняется в направлении с русского языка на английский.

Количество лексических единиц, входящих в задание – 40

Время выполнения задания – 20 минут

**Шкала оценки:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Оценка | Баллы | Описание |
| 5 | 3 | тест выполнен на 91% - 100% |
| 4 | 2 | тест выполнен на 66% - 90% |
| 3 | 1 | тест выполнен на 36% - 65% |
| 2 | 0,5 | тест выполнен на 16% - 35% |
| 1 | 0 | тест выполнен менее, чем на 16% |

**5.2. Комплект разноуровневых заданий**

**1 Задания репродуктивного уровня**

Задание 1. Предложите перевод слова/выражения.

Задание 2. Соотнесите начало и конец фраз.

Задание 3. Выберите глагол в правильной форме.

Задание 4. Впишите в текст слова в необходимой форме.

**2 Задания реконструктивного уровня**

Задание 1. Прочитайте/прослушайте текст. Укажите верно/неверно каждое из утверждений.

Задание 2. Прочитайте/прослушайте текст и ответьте на вопросы к тексту.

Задание 3. Переведите предложения на английский язык, использую изученные грамматические конструкции и лексику.

**3 Задания творческого уровня**

Задание 1. Составьте предложения/текст на русском языке, используя изученные грамматические конструкции и лексику, для последующего перевода на английский язык.

Задание 2. Подготовьте сообщение на предложенную тему.

Задание 3. Перескажите текст.

Задание 4. Напишите резюме.

**Краткие методические указания:**

* изучите лексику и грамматику по теме;
* прослушайте рекомендованные аудио/видеозаписи (необходимое число раз);
* изучите шаблоны/образцы выполнения письменных заданий и используйте из за основу при выполнении задания;
* внимательно прочитайте заданные тексты и выполните упражнения к ним (выберите правильный вариант ответа из предложенных);
* проверьте себя (используя словари, изученные шаблоны, грамматические справочники).

За задание, входящее в комплект заданий по теме студент может получить определенное количество первичных баллов. Задания в тестовой форме оцениваются по количеству правильных ответов, для остальных заданий предусмотрены свои шкалы оценивания\* (см. Приложение 1,2,3). Общее количество первичных баллов приравнивается к 100% и оценивается по шкале, приведенной ниже.

**Шкала оценки:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Оценка | Баллы | Описание |
| 5 | 5 | контрольная работа выполнена на 91% - 100% |
| 4 | 4 | контрольная работа выполнена на 71% - 90% |
| 3 | 3 | контрольная работа выполнена на 46% - 70% |
| 2 | 2 | контрольная работа выполнена на 16% - 45% |
| 1 | 1 | контрольная работа выполнена менее, чем на 16% |

**5.3. Список вопросов к коллоквиуму:**

**по теме 1:**

1. What kind of jobs have you had (part-time and full-time)? How many jobs do you think you’ll have in your life?
2. What is your dream job?
3. Are there jobs that are only for women or only for men?
4. How many jobs do you think you’ll have in your life?
5. Are there any jobs you would refuse to do, regardless of the pay?
6. Who has the best job in the world? Why do you think so?
7. Which of the business sectors would you like to work in? Why? Can you name a company in each sector?
8. Is it important for you to have benefits that show a person’s status in an organization?

**по теме 2:**

1. Do you often check the jobs ads in newspapers or on the Internet? 2) What kinds of jobs interest you most and least?
2. What do you think of job interviews? What do you do before a job interview? What experience do you have of job interviews?
3. What's the best way to pass a job interview? What should you wear to a job interview?
4. Why do people get nervous in job interviews? What difficult questions have you in an interview?
5. What are your strong points in job interviews? What are your weak points in job interviews?
6. Is it important to ask questions in interviews?

**по теме 3:**

1. What is negotiation? Why do we negotiate? Can you think of three reasons?
2. When and where can (could) you negotiate? Did you negotiate?
3. Why are negotiation skills important?
4. What can help you to succeed in negotiations?
5. Was there a time when someone offered you a great deal?
6. What are some good negotiation tactics?
7. What is the best outcome of a negotiation?
8. Do you think men or women are better at negotiations? Why?

**по теме 4:**

1. What are the features of a great presentation?
2. What techniques can help you to improve your presentation skills?
3. How can one design and develop presentations?
4. How to deal with nerves?
5. What makes your presentation strong?

**Краткие методические указания:**

* изучите информацию по теме (используйте материал учебника, электронного курса Moodle, информацию из сети Интернет, а также из других источников);
* повторите активную лексику по изученной теме;
* подготовьте ответы на вопросы, предложенные к обсуждению;
* подготовьте свои вопросы по теме.

Ответы на вопросы должны содержать ваше мнение (примеры), а также аргументы в защиту мнения по каждому вопросу.

**Шкала оценки:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Оценка** | **Балл** | **Описание** |
| «отлично» | 4 | выставляется студенту, если студент активно выражал свое мнение, убедительно аргументировал свой ответ |
| «хорошо» | 3 | выставляется студенту, если студент в целом участвовал в обсуждении, аргументация недостаточно убедительна, в ответах допущены незначительные ошибки |
| «удовлетворительно» | 2 | выставляется студенту, если студент неактивно участвовал в обсуждении, не смог аргументировать свой ответ и / или в ответах / аргументах допущены существенные ошибки |
| «неудовлетворительно» | 1 | выставляется студенту, если студент практически не участвовал в д обсуждении, не имеет собственного мнения относительно обсуждаемых вопросов, в ответах допущены грубые ошибки, значительно затрудняющие понимание ответа студента. |
| «неудовлетворительно» | 0,5 | выставляется студенту, если студент почти не участвовал в обсуждении, не имеет собственного мнения относительно обсуждаемых вопросов, в ответах допущены грубые ошибки, из-за которых не представляется возможным выполнение поставленного задания. |
| «неудовлетворительно» | 0 | выставляется студенту, если студент не участвовал в обсуждении. |

**5.4. Контрольные работы по темам**

1. Working Environment.

2. How to Get a Job.

3. Negotiations.

**Примерные задания для контрольной работы**

**Контрольная работа № 1**

**Вариант 1**

Задание 1. Выберите правильное слово или фразу, чтобы завершить диалог.

Задание 2. Прослушайте аудиотекст на английском языке и выберите правильные варианты ответа на вопросы.

Задание 3. Переведите текст с английского языка на русский с использованием словаря.

Задание 4. Расскажите о компании, в которой вы хотели бы работать (опишите ее организационную структуру и объясните, почему Вы выбрали именно эту компанию).

**Вариант 2**

Задание 1. Заполните пропуски в тексте правильной формой глагола.

Задание 2.Прослушайте аудиотекст на английском языке и выберите правильные варианты ответа на вопросы.

Задание 3. Переведите текст с английского языка на русский с использованием словаря.

Задание 4. Прочитайте текс о компании и расскажите о должностных обязанностях, которые приходится выполнять сотрудникам этой компании.

**Контрольная работа № 2**

**Вариант 1**

Задание 1. Прослушайте диалог и ответьте на вопросы.

Задание 2. Переведите текст с английского языка на русский с использованием словаря.

Задание 3. Внимательно прочитайте рекламное объявление и напишите резюме.

Задание 4. Изучаете предложенную ситуацию и разыграйте диалог (ваша задача: получить скидку на заказ товаров).

**Вариант 2**

Задание 1. Прослушайте диалог и ответьте на вопросы.

Задание 2. Переведите текст с английского языка на русский с использованием словаря.

Задание 3. Внимательно прочитайте рекламное объявление и напишите резюме.

Задание 4. Изучаете предложенную ситуацию и разыграйте диалог (ваша задача: предоставить скидку при условии увеличения объемов первоначального заказа).

**Краткие методические указания:**

* повторите лексику и грамматику по изученным темам, до выполнения задания, внимательно прочитайте само задание;
* внимательно прочитайте задание и затем прослушайте аудиовидеозапись; предложите свой вариант ответа;
* выполните письменно задание, используя изученные шаблоны, грамматику и лексику; отредактируйте свой ответ;
* внимательно прочитайте контрольный текст для перевода (1-2 раза) и выполните перевод (используя словарь при необходимости); отредактируйте свой перевод;
* составьте план устного ответа (продумайте содержание ответа, а также вспомните лексику и грамматику, которые вы будете использовать в своем ответе).

За каждое задание контрольной работы студент может получить определенное количество первичных баллов. Задания в тестовой форме оцениваются по количеству правильных ответов, для остальных заданий предусмотрены свои шкалы оценивания\* (см. Приложение 1,2,3). Общее количество первичных баллов приравнивается к 100% и оценивается по шкале приведенной ниже.

**Шкала оценки:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Оценка | Баллы | Описание |
| 5 | 15-13,6 | контрольная работа выполнена на 91% - 100% |
| 4 | 13,5-10,6 | контрольная работа выполнена на 71% - 90% |
| 3 | 10,5-6,9 | контрольная работа выполнена на 46% - 70% |
| 2 | 6,8-2,4 | контрольная работа выполнена на 16% - 45% |
| 1 | 0-2,3 | контрольная работа выполнена менее, чем на 16% |

**5.5. Творческое задание (презентация)**

По результатам прохождения курса МООК "What Makes an Effective Presentation?" студенты готовят небольшую презентацию по одной из тем (см. список ниже) или по другой теме, согласованной с преподавателем.

**Список тем для презентаций:**

1. My Dream Job.

2. The Best Company to Work for.

3. Hard and Soft Skills.

4. How to Get a Job.

5. To Negotiate or Not Negotiate.

6. How to Kill Your Resume

7. How to Get a Job Interview

8. Job Interview: Dos and Don'ts

9. The Skill of Presenting Idears.

**Краткие методические указания:**

* подготовьте и проведите презентацию по одной из предложенных тем. Представьте самую важную информацию в виде презентации Microsoft Power Point. Ваша презентация должна содержать 6-10 слайдов;
* повторите лексику необходимую для выступления;
* составить план выступления;
* при подготовке к презентации используйте иллюстративный материал и знания/умения, полученные при прохождении курса MOOK "What Makes an Effective Presentation?" , а также материалы из других источников.

**Шкала оценки:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Оценка** | **Балл** | **Описание** |
| «отлично» | 10-9 | выставляется студенту, если студент полностью раскрыл тему, презентация содержит необходимое количество слайдов, подготовлен план выступления, выступление не содержит существенных ошибок |
| «хорошо» | 8-7 | выставляется студенту, если студент полностью раскрыл тему, презентация содержит необходимое количество слайдов, подготовлен план выступления, допущены незначительные ошибки в речи |
| «удовлетворительно» | 6-5 | выставляется студенту, если студент не полностью раскрыл тему, презентация содержит необходимое количество слайдов, частично подготовлен план выступления, допущены грубые ошибки в речи |
| «неудовлетворительно» | 4-3 | выставляется студенту, если студент не раскрыл тему, презентация не содержит нужного количества слайдов и /или не подготовлен план выступления, допущены грубые ошибки в речи |
| «неудовлетворительно» | 2-1 | выставляется студенту, если студент не раскрыл тему, презентация не содержит нужного количества слайдов, студент не владеет темой, не подготовил план выступления. |
| «неудовлетворительно» | 0 | выставляется студенту, если студент не представил презентацию. |

**5.6.** **Итоговая контрольная работа**

Контрольная работа включает в себя задания по темам, пройденным в течение семестра: Working Environment. How to Get a Job. Negotiations. What makes an Effective Presentation?

**Типовые контрольные задания:**

1. Выберите правильную фразу, чтобы завершить диалог.

2. Прослушайте аудиотекст на английском языке и выберите правильные варианты ответа на вопросы.

3. Прочитайте текст и выберите правильные варианты ответа на вопросы к тексту.

4. Изучите анкету кандидата на должность в вашей компании, проведите собеседование о приеме на работу.

**Краткие методические указания:**

* повторите лексику и грамматику по изученным темам, до выполнения задания, внимательно прочитайте само задание;
* перед прослушиванием аудиовидеозаписи или выполнением задание на чтение, внимательно прочитайте задание; предложите свой вариант ответа;
* составьте план устного ответа (продумайте содержание ответа, а также вспомните лексику и грамматику, которые вы будете использовать в своем ответе).

Итоговая контрольная работа подготовлена с применением инструментов ЭОС Moodle (кроме устного ответа). В ЭОС размещена подробная инструкция по выполнению теста. Тест выполняется в компьютерных аудиториях с ограничением во времени.

**Шкала оценки:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Оценка | Баллы | Описание |
| 5 | 19-20 | тест выполнен на 91% - 100% |
| 4 | 16-18 | тест выполнен на 71% - 90% |
| 3 | 12-15 | тест выполнен на 46% - 70% |
| 2 | 7-11 | тест выполнен на 16% - 45% |
| 1 | 0-6 | тест выполнен менее, чем на 16% |